



ELAMED MAVIT

Brukermanual

Uno Vita AS

Kjære kunde!

Takk for at du handler hos oss. MAVIT-enhet for varmevibrasjonsmassasje med magnetterapi for inflammatoriske prostatasykdommer (heretter omtalt som enheten), tilhører produktspektret av fysioterapeutiske apparater produsert av Yelatma Instrument-Making Enterprise, og distribueres i Norge av Uno Vita AS.

NB! Hele brukermanualen bør studeres grundig før enheten brukes første gang og den bør følges nøye under bruk, for å sikre at enheten brukes på en riktig og trygg måte. Hvis enheten overlates til en tredjeperson skal også brukermanualen følge med.

Denne brukermanualen er et dokument som identifiserer MAVIT-enhetens grunnleggende parametere og tekniske egenskaper.

Spesiell opplæring av medisinsk personell er ikke nødvendig.

Innholdsfortegnelse

1. ENHETENS TILTENKTE BRUK	3
1.1. Generell informasjon.....	3
1.2. Enheten skal kun brukes om du har:	3
1.3. Apparatet skal absolutt ikke brukes hvis du har:.....	3
2. SPESIFIKASJONER	3
3. KOMPLETT SETT	4
4. BRUK AV ENHETEN.....	5
5. MAVIT-ENHETENS FYSIOLOGISKE OG KLINISKE EFFEKTER I KROPPEN.....	6
6. SIKKERHETSTILTAK	8
ADVARSEL!	8
DETTE MÅ DU IKKE GJØRE:	8
7. GENERELLE FYSIOTERAPEUTISKE PROSEDYRER	8
8. KLARGJØRING AV ENHETEN FOR BRUK.....	9
8.1 Desinfeksjons- og steriliseringsprosedyrer anbefalt for behandlingstilstander og for institusjoner som gir forebyggende behandling:	9
8.2 Desinfeksjon av enheten i hjemmeforhold.....	9
9. BRUKERPROSEDYRE	9
Rekkefølgen i brukerprosedyren:	10
10. VEDLIKEHOLD	11
Tabell 1.....	11
11. LAGRING OG TRANSPORT	11
12. AKSEPTERINGSSERTIFIKAT	12
13. PRODUSENTGARANTI	12

1. ENHETENS TILTENKTE BRUK

1.1. Generell informasjon.

1.1.1. MAVIT-enheten for varmevibrasjonsmassasje med magnetterapi for inflammatoriske prostatasykdommer er designet for å behandle inflammatoriske prostatasykdommer (dvs. prostatasykdommer der betennelse er involvert) i en periode med sub-akutte stadier av sykdommen, i fasen med remisjon (dvs. bedring over en lengre periode) - og i polikliniske avdelinger samt under hjemmeforhold med medisinsk administrasjon og oppfølging. Det kan anbefales for hjemmebruk kun i tilfeller der det ikke er skader på endetarmens slimhinner. Behandlingen kan tas samtidig med bruk av antibakterielle, anti-inflammatoriske, immunmodulerende legemidler, samt adaptogene legemidler (dvs. legemidler som hjelper i den grad kroppen har behov for det) i monoterapi-regime.

1.1.2. Disse vilkår bør være oppfylt når apparatet brukes:

- Temperatur: fra + 10 °C til + 35 °C
- Luftfuktighet ved + 25 °C: maks. 80 %.
- Atmosfærisk trykk: fra 84 til 106,7 kPa (630-800 mmHg).

1.2. Enheten skal kun brukes om du har:

- Kronisk prostatitt, dvs. prostatabetennelse (ikke-forverret stadium).
- Prostatovesiculitis, dvs. infeksjon og betennelse i prostatablæren.
- Urethroprostatitis, dvs. betennelse i urinrøret og i prostata.
- Seksuell dysfunksjon.
- Kronisk prostatitt med godartet prostata hyperplasi (forstørret prostatakjertel).

Uansett sykdomstilstand, snakk alltid med legen før du tar apparatet i bruk!

1.3. Apparatet skal absolutt ikke brukes hvis du har:

- Akutt prostatitt;
- Kronisk prostatitt i akutt tilstand;
- Ondartede svulster i prostata;
- Diagnostisert eller mistenkt aktiv prostata-tuberkulose;
- Akutt inflammatorisk sykdom i endetarmen;
- Ondartede svulster i endetarmen;

2. SPESIFIKASJONER

2.1. Temperatur på området i rektum som behandles med proben, er fra 36 °C til 38 °C, og temperaturen på selve proben varierer mellom 38,5 °C og 42 °C.

2.2. Maksimalverdien på det pulsedede magnetfeltet med magnetisk induksjon: radialkomponent på området proben benyttes er i spektret 3-30 mTL.

Monopolare impulser tilbakefall endringer i sykluser fra (25 ± 5) Hz til (100 ± 20) Hz med syklustid (12 ± 2) s, gjennomsnittlig pulser er i området 3 - 11.

- 2.3. Proben har vibrasjonsamplitude i brukermodus som varierer fra 0,01 til 0,1 mm. Proben har en ON-OFF /PÅ-AV-indikator (en diode som lyser når den er på, eller er aktivert).
- 2.4. Vibrasjonsraten endres i syklus fra (25 ± 5) Hz til (100 ± 20) Hz.
- 2.5. Behandlingens varighet kan være inntil 30 minutter, pluss/minus 2 minutter. Med ON-OFF (PÅ-AV) -indikator, som er en diode som lyser når den er i bruk.
- 2.6. Vekselstrøm nettspenning:
- ~ 220V (-10 % + 10 %) eller ~ 230V (-10 % + 6 %), frekvens 50 Hz
 - ~ 120V (-10V, + 10V), frekvens 60 Hz
- 2.7. Strømforbruk: maks. 5VA.
- 2.8. Apparatet kan brukes kun i periodiske intervaller, slik at en times bruk etterfølges av 20 minutters pause gjennom 6 timer. Deretter en hel times pause før videre bruk.
- 2.9. Elsikkerhet for enheten er i samsvar med kravene i IEC 60601-1 og enhetens sikkerhet tilsvarer klasse II, BF-type.
- 2.10. Gjennomsnittlig tid mellom at enheten svikter er minst 3000 timer.
- 2.11. Gjennomsnittlig virketid er ikke under 5 år.
- 2.12. Generelle dimensjoner:
- Strømforsyningsenhet, maks: 119x100x65 mm.
 - Probe, maks: 18x24x142 mm.
- 2.13. Vekten av enhetens strømforsyningsenhet, maks: 600 g.
- 2.14. Vekt av proben med pasientledningen er ikke mer enn 60 g.

3. KOMPLETT SETT

Et komplett sett av enheten omfatter:

- MAVIT-enheten.
- Brukermanualen.

4. BRUK AV ENHETEN

MAVIT-enheten (Fig. 1) består av en strømforsyningsenhet (1) med "POWER" lysdiode, som viser at apparatet er tilkoblet vekselstrømnettet (2); ON-OFF/PÅ-AV-knappen (5). Aktivering og deaktivering av proben til brukermodus (med varme, magnetfelt og vibrasjon) blir signalisert ved om "RUN"-dioden lyser eller ikke (4) og aktivering av tidsur, som viser brukertid av enheten, som du følger med på ved å se om "ON / OFF"-dioden lyser (3); strømledningen (6) og pasientledningen (7). Pasientledningen er $(2,0 \pm 0,1)$ m, og strømledningen er $(2,0 \pm 0,1)$ m lang.

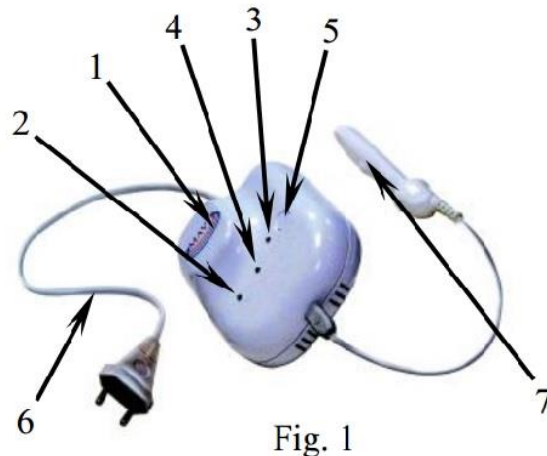


Fig. 1

NB: Når proben er koblet fra strømforsyningen eller den ikke virker som den skal, blir "RUN"-diodens lys svakt eller helt fraværende.

Strømforsyningsenheten og dekselet er laget av støtsikkert polystyren.

Proben er fremstilt av medisinsk elastron og inneholder en elektromagnet med en bevegelig kjerne innerst; viklingen av elektromagneten fungerer samtidig som et varmeelement og en magnetisk feltkilde.

Probens konfigurasjon stemmer over ens med det underliggende anatomiske hulrom både i endetarmen og prostatakjertelen.

Proben settes inn i endetarmen til pasienten, slik at dens funksjonsområde blir nærmest mulig til prostatakjertelen, i området der slimhinna ligger helt inntil rektum. Festepunktet avgjøres fysiologisk. Enhetens terapeutiske prinsipp innebærer kombinasjon av pulserende magnetisk felt, varme og vibrasjonsmassasje på prostatakjertelen, og som et resultat av dette vil pasienten oppleve at flere gunstige ting skjer i kroppen:

- Økning av stoffskiftet, og stimulering av regenerasjonsprosesser i det syke vevet.
- Forbedret lokal blodsirkulasjon, som fører til at blodstrømmen til det syke området øker og det bidrar til å stanse selve betennelsesprosessen.

NB: Under hjemmeforhold er det umulig å kontrollere temperaturen nøyaktig på en probes virkesone med kvikksølv- eller sprittermometer eller en annen lignende måleinnretning.

VÆR OBS PÅ FØLGENDE:

Følgende tegn er merket på strømforsyningsenheten.:



"Klasse II-apparat."

Dette tegnet viser at enhetens elsikkerhet er klassifisert som II i henhold til IEC 60601-1;



"Forsiktig, se brukermanualen";



"BF type apparat"

Tegnet angir enhetens elektriske støtsikkerhetsgrad:

- BF type i henhold til IEC 60601-1.
- EN ISO 10993-1: 2009 + Cor.1: 2010
- EN 60601-1: 2006 + AC: 2010
- CE 0044 DIN EN ISO 15223-1: 2013
- EN 60601-1-8: 2007 + AC: 2010
- EN 60601-1-11: 2010

5. MAVIT-ENHETENS FYSIOLOGISKE OG KLINISKE EFFEKTER I KROPPEN

Hensikten med denne kombinerte behandlingen av kronisk prostatitt er å fjerne betennelsesprosessen i prostatakjertelen, å eliminere sykdomsfremkallende mikrober der, å forbedre prostatas funksjonsevne og å styrke pasientens rehabilitering i det store og hele. I et forsøk på å gjøre medikamentell behandling mer effektiv, blir behandlingsformer som lokal fysioterapi ved bruk av transrectal hypertermi, elektromagnetiske felt og mikromassasje mest brukt i medisinsk praksis.

Varmepåvirkning, hypertermi av prostata gjennom endetarmen, særlig - er den anerkjente metoden for behandling av kronisk prostatitt, godartet forstørrelse av prostatakjertelen i en periode med dynamisk oppfølging av pasienten er ansett som det som mer og mer kommer i internasjonale terapeutiske standarder. Akseptert terminologi definerer hypertermi som en metode for å holde kroppsvevets temperatur innen området fra 40 °C til 45 °C, som gir en god effekt både på mikrosirkulasjon (forbedrer blodsirkulasjonen) og stimulering av immunsystemet i omkringliggende vev.

Blant de fysiske faktorer som brukes til kronisk prostatitt-behandling, er magnetterapi en av de mest vanlige metodene. Lokal magnetisk felteffekt er betennelsesdempende, motvirker og

løser opp væskeansamlinger i vevet (dvs. motvirker oppsvulming), og har beroligende og trophico-regenererende virkning.

MAVIT blir anbefalt å brukes for kronisk prostatitt og kan godt kombineres med behandling av godartet forstørrelse av prostata utført under administrasjon og kontroll av lege, urolog eller androlog. Stimulering av prostatamuskulaturen og bekkenbunnmuskulaturens evne til sammentrekning fører til regenerering av deres tonus og fremmer utskillelse og tilstrekkelig tømning, noe som er viktig å fjerne uønskede blodansamlinger i prostata og for å redusere irritasjon i nedre del av urinveiene. Lokal påvirkning av en slik art er oppnådd ved hjelp av vibrasjonseffekt i vevet som omgir prostata og i selve prostatakjertelen.

MAVIT-enheten, som er utviklet for å behandle pasienter med kronisk prostatitt gjør det mulig å kombinere bruk av tre fysiske behandlingsmåter for prostata: hypertermi (varme), kontinuerlig høyintensivt pulserende magnetfelt og mekanisk mikro-vibrasjon.

Enheten består av strømforsyningsenheten, som er koblet direkte til husets strømnett, pluss selve behandlingselementet – proben – som med ledning er knyttet til selve enheten.

Temperaturen på probens overflate når den er i behandlingsmodus er mellom 38,5 og 42 °C. Dessuten tjener proben som kilde for mekanisk vibrasjon, med en vibrasjonsfrekvens på 20-100 Hz - og som generator av et pulserende magnetfelt med frekvens 20-100 Hz og en induksjon på 3-30 mTL.

Den terapeutiske effekten av lokal fysisk påvirkning med MAVIT-enheten merkes som:

- Forbedring av vevets mikrosirkulasjon i prostata og også i vevet rundt;
- Smertelindrende effekt både som følge av vibrasjonsfaktoren og det pulserende magnetfeltet;
- Reduksjon av spastiske og ødempregede komponenter, som er en del av betennelsesprosessen - dvs. at pasienten får mindre kramper og mindre væskeansamlinger eller hevelser i huden.

Disse virkningene oppnås ved en komplisert samvirkning av hypertermi, pulserende magnetfelt og vibrasjon på prostatakjertelen og nervestrukturer i bekkenets nerveplexus (sammenkoblede nervefibre), som er prostata plexus. Sistnevnte ligger i vevet som omgir kjertelen på siden og bak prostatas overflate og kan lett nås ved hjelp av den behandlende del av enheten – altså proben – når den er i driftsmodus.

Innflytelsen på de omtalte prostatakjertelstrukturene, som er involvert i dannelsen av symptomer på sykdom i de nedre urinveiene, gjør det mulig å dempe betennelsesprosessen og å fremme gjenopprettelse av den seksuelle potensen. Dessuten, lokal fysioterapibehandling på prostatakjertelen, kjertelens nervenett og det omkringliggende vevet forsterker effekten av antibakteriell og anti-inflammatorisk behandling av kronisk prostatitt og prostatakjertelen, på bakgrunn av godartet forstørrelse av prostata. Resultatet av slik behandling er forbedring av mikrosirkulasjonen i prostatavevet, ødemreduksjon (dvs. mindre væskeopphopning i vevet), og en økning av antibiotika-konsentrasjonen når disse faktorene virker sammen.

Pasienter med kronisk prostatitt i den fasen der betennelsesprosessen er i tilbakegang og i fasen med remisjon etter behandlingsprosedyre utført ved hjelp av MAVIT, merker reduksjon både av smertefølelse, ubehag, følelse av behov for vannlating, forbedring av urinstrømmens

spenning og seksuell potens. Under behandlingsprosedyren merker pasienten en behagelig varmfølelse på det påvirkede området, som vedvarer i lang tid etter at behandlingsprosedyren er avsluttet. Vibrasjon er synlig i form av en lett "skjelving" på probens kontaktdel.

6. SIKKERHETSTILTAK

Før du begynner å bruke enheten bør du studere brukermanualen nøye!

Bruk enheten kun på steder som er egnet for å knytte den til strømmettet. Under andre omstendigheter, bruk skjøteledning av god industriell produksjon.

Vær sikker på at nett-tilknyttet stikkontakt er i god stand og at nettets voltstyrke er

~ 220V (-10% + 10%) eller ~ 230V (-10% + 6%), frekvens 50 Hz

~ 120V (-10V, + 10V), frekvens 60 Hz

Beskytt alltid enheten mot fuktighet, støt, slag eller risting.

Jording ved bruk av enheten er ikke nødvendig.

ADVARSEL!

1. Påse at det aldri er noen sprekker eller hakk på selve enheten!
2. Det kan være tegn på materie-utfloed fra probens overflate, men det skal ikke tydes dithen at det er oppstått skade på proben og har ingenting med probens funksjonsevne å gjøre.
3. Det skal ikke være noen sprekker eller revner på strømledningens overflate.

DETTE MÅ DU IKKE GJØRE:

- Bruke enheten med skadet overflate og/eller probe.
- Fjerne det ytre dekselet på strømforsyningsenheten så lenge den er i bruk.
- Bruke proben med skadet strømledning og/eller skadet pasientledning.
- Løfte og bære enheten ved hjelp av ledningen.
- Vær varsom med ledningen som går mellom enheten og proben, så du unngår at den skades!
- Vær også varsom med selve strømforsyningsenheten, så heller ikke den skades!

7. GENERELLE FYSIOTERAPEUTISKE PROSEDYRER

- Behandlingsprosedyrer skal utføres regelmessig og etter fastsatte tider, hver prosedyre skal etterfølges av 30-60 minutters opphold.
- Behandling eller forebyggende behandling kan gjentas etter at to måneder er gått.
- Innta aldri alkohol mens behandling pågår.
- Unnlatt å ta beroligende og psykoaktive midler mens du følger prosedyrer, hvis du ikke tar dem regelmessig eller dosene overskrider det som legen har foreskrevet.
- Prøv å unngå hard fysisk aktivitet.
- Ikke følg prosedyrer på bakgrunn av nevrasteni eller overarbeid.

8. KLARGJØRING AV ENHETEN FOR BRUK

8.1 Desinfeksjons- og steriliseringsprosedyrer anbefalt for behandlingsinstitusjoner og for institusjoner som gir forebyggende behandling:

8.1.1. Desinfeksjon av enhetens ytre flater bør utføres før første gangs bruk og senere ved behov ved å tørke av den to ganger med 10 minutters mellomrom med en ren stoffklut fuktet med 3 % -oppløsning av hydrogenperoksid eller Veltosept desinfeksjonsmiddel. Desinfeksjon av proben og den tilhørende 10-15 cm lange pasientledningen skal utføres på den måten at den legges i oppløsningen i så lang tid som er angitt i instruksjonene som medfølger middelet som brukes.

ADVARSEL: Aldri desinfiser strømforsyningsenheten ved å legge den i løsningen.

8.1.2 I tilfelle pasienten har skade på rektums slimhinner (analsprekker, slimhinneskader på hemorroider, etc.), skal den forhåndsdesinfiserte proben og den tilhørende del av pasientledningen (10-15 cm i lengde) før prosedyren underkastes presteriliseringsbehandling med 1-1,5 % Veltolen-løsning, etterfulgt av sterilisering i 6 % - oppløsning av hydrogenperoksid (eksponeringstid på 360 minutter om temperaturen på oppløsningen er 18 °C, 180 minutter hvis temperaturen på oppløsningen er 50 ± 2 °C), i henhold til metodiske instruksjoner for det middelet som brukes.

8.1.3. Desinfeksjons- og steriliseringsprosedyrene er fullført, nå burde enheten få tørke grundig før bruk.

8.2 Desinfeksjon av enheten i hjemmeforhold.

8.2.1 Desinfeksjon av ytre flater før første gangs bruk - og senere, hvis det viser seg nødvendig, skal det gjøres i henhold til punkt 8.1.1.

8.2.2. Desinfeksjon er fullført, enheten bør få tid til å tørke.

NB! Om den behandlede probe-overflaten og den tilhørende del av pasientledningen blir mørkere etter desinfeksjon og sterilisering, bør ikke det betraktes som en defekt.

9. BRUKERPROSEDYRE

Gjør enheten klar før du starter behandlingsprosedyren. Hvis enheten har vært lagret i kalde lokaler, eller er blitt transportert ved temperaturer lavere enn 10 °C, er det nødvendig at den får stå i 4 timer og varmes opp til romtemperatur.

Du bør så sørge for at proben desinfiseres ifølge prosedyren i punkt 8.1.1.

I de tilfeller som er slik det beskrives i punkt 8.1.2 er det kun tillatt å bruke steril probe hvis det er på klinikk, sanitærinstitusjon og på institusjon som gir forebyggende behandling. Så det er nødvendig å utføre presteriliserings-rengjøring og sterilisering av proben, samt den delen av pasientledningen som er i umiddelbar nærhet til proben, ved å følge fremgangsmåten i punkt 8.1.2.

Rekkefølgen i brukerprosedyren:

- 9.1. Prosedyren skal gjennomføres etter at pasienten først har tømt både tarm og urinblære.
 - 9.2. Innhyll proben i ett beskyttende belegg (for eksempel kondom).
 - 9.3. Koble pasientledningen til enhetens strømforsyningsenhet.
 - 9.4. Koble strømforsyningsenheten til strømmettet. Aktivering ledsages av at lysdiodens "POWER"-indikator lyser.
 - 9.5. Pasienten bør ligge på sofaen utstrakt på ryggen, med halvveis bøyd ben.
 - 9.6. Smør overflaten med steril vaselin.
 - 9.7. Sett proben inn i endetarmen slik at behandlingsoverflaten – den med spesiell utflatning – vender oppover for at proben skal få den best mulige kontakt med endetarmsveggen i det området som er aller nærmest til prostata og derfor vil gi maksimal effekt av behandlingen.
 - 9.8. Trykk på "ON / OFF" knappen for å aktivere behandlingstilstand (modus). Aktivering ledsages av at "RUN" og "ON / OFF"-indikatorer (lysdioder) lyser.
- NB! Hvis "RUN"-indikatoren ikke lyser, er det nødvendig å sjekke kvaliteten på probeledningens tilkobling til strømforsyningen.*
- 9.9. Under behandlingen skal pasienten få en følelse av behagelig varme og velvære, i tillegg til den beroligende effekten som han vil merke.
 - 9.10. Behandlingstiden er 20-30 minutter på leges eller urologs forskrift. Behandlingsforløpet omfatter 7-9 behandlinger, som utføres annenhver dag. Etter (30 ± 2) minutter kommer det et lydsignal, probe-oppheting, magnetfelt og vibrasjon deaktiveres og "RUN" og "ON / OFF"-indikatorene blir mørke (lyset slås av).
 - 9.11. Koble strømforsyningsenheten fra strømmettet, "POWER"-indikatorlyset slås av.
 - 9.12. Koble pasientledningen fra MAVIT-enheten.
 - 9.13. Fjern proben fra endetarmen og ta av kondomet (det må ikke gjenbrukes).
 - 9.14. Desinfiser både probe og den delen av pasientledningen som er nærmest den (10-15 cm) og legg dem tilbake i esken.
 - 9.15. Behandlingsprosedyren kan gjennomføres på nytt etter to måneder.

10. VEDLIKEHOLD

Serviceprosedyrene bør utføres av kyndig personell. Vedlikeholdsrekkefølgen kan du se i tabell 1.

Tabell 1.

Navn på vedlikeholdsoppgaven.	Hvor ofte.	Punkt i brukermanualen
1. Inspeksjon av ytre utseende, evt. av mekaniske skader på den termomagnetiske proben, strømforsyningsenheten og pasientledningen.	En gang i uka.	-
2. Fjerning av støv og forurensning, desinfeksjon av både strømforsyningsenheten og av pasientledningen.	En gang i måneden.	Punkt 8.1.1.

11. LAGRING OG TRANSPORT

11.1. Enheten skal lagres i produsentens transittpakke under følgende omstendigheter:

- Temperatur i omgivelsene: fra + 40 °C til -50 °C;
- Relativ luftfuktighet: opptil 98 % ved + 25 °C;
- Atmosfærisk trykk: fra 84 til 106,7 kPa (630-800 mmHg).
- Fravær av sur damp, alkalier og andre aggressive tilsetningsstoffer i luften.

11.2. Enheten kan i produsentens transittpakke transporteres med jernbane, fly (unntatt ikkeoppvarmede seksjoner), vann (unntatt fartøyer) og motortransport i tildekkede transportfasiliteter - i samsvar med transportforskriftene.

11.3. Transportvilkår:

- Omgivelsestemperatur: fra +50 °C til -50 °C;
- Relativ luftfuktighet: opptil 100 % ved + 25 °C;
- Atmosfærisk trykk: fra 84 til 106,7 kPa (630-680 mmHg)

11.4. Pakkede enheter i transitt skal ikke utsettes for nedbør og mekaniske skader.

12. AKSEPTERINGSSERTIFIKAT

ULP-01- "ELAT" - Enhet for termisk vibrasjonsmassasje med magnetterapi for inflammatoriske prostatasykdommer, serienummer _____, oppfyller tekniske spesifikasjoner ГИКС.941519.102 og anerkjent som klar-for-bruk.

Dato for produksjon: _____ Stempel

(Underskrift av en person som er ansvarlig for aksept)

ULP-01- "ELAT" - Enhet for termisk vibrasjonsmassasje med magnetterapi for inflammatoriske prostatasykdommer er pakket i henhold til kravene i designdokumentasjon.

Pakke dato: _____

Pakket av: _____ Stempel

13. PRODUSENTGARANTI

Produsenten garanterer at enhetens kvalitet imøtekommer kravene i brukermanualen med egnet, formålstjenlig kundelagring, transport og bruksregler og betingelser.

Garantitiden er 24 måneder fra salgsdatoen.

Innenfor garantiperioden vil produsenten vederlagsfritt foreta reparasjon eller bytte av defekt enhet eller av deler, også vederlagsfritt, ved presentasjon av aksepteringssertifikat.

Garantibestemmelser:

Garantien er kun gyldig ved korrekt utfylt aksepteringssertifikat som gjengir serienummer, salgsdato og tydelig stempel fra handelsorganisasjon.

Selgerens ansvar dekker ikke tilfeller som:

- Enheten avslører bevis på uautorisert handling (forsøk på reparasjon av ikke-autorisert serviceselskap),
- Ikke-autoriserte endringer av enhetens design;
- Enheten viser tegn på mekaniske skader,
- Skader på grunn av væske, eller pga. at skitne fremmedlegemer er stukket inn i enheten;
- Skader som følge av feilaktig bruk: avvik fra statlige standarder med tanke på strømnetttilkobling.

Produsenten vil oversende elektriske koblingskjemaer/kretsdiagram og andre tekniske filer på forespørsel fra autoriserte servicesentre.